



St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel Hispanic American Center

3930 - 17th Street, Sarasota, FL 34235

Telephone: 941 - 955 - 3934

Fax: 941 - 365 - 4760

WWW.STJUDESARASOTA.COM

Masses / Misas

Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM

Wed 7:00 PM (Spanish)

Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)

7:00 PM (Spanish)

Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)

9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

Mass in Portuguese:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM

Sun 7:00-7:20 AM, 10:00-10:20 AM, 4:30-4:50 PM

or by appt. (Eng)

1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

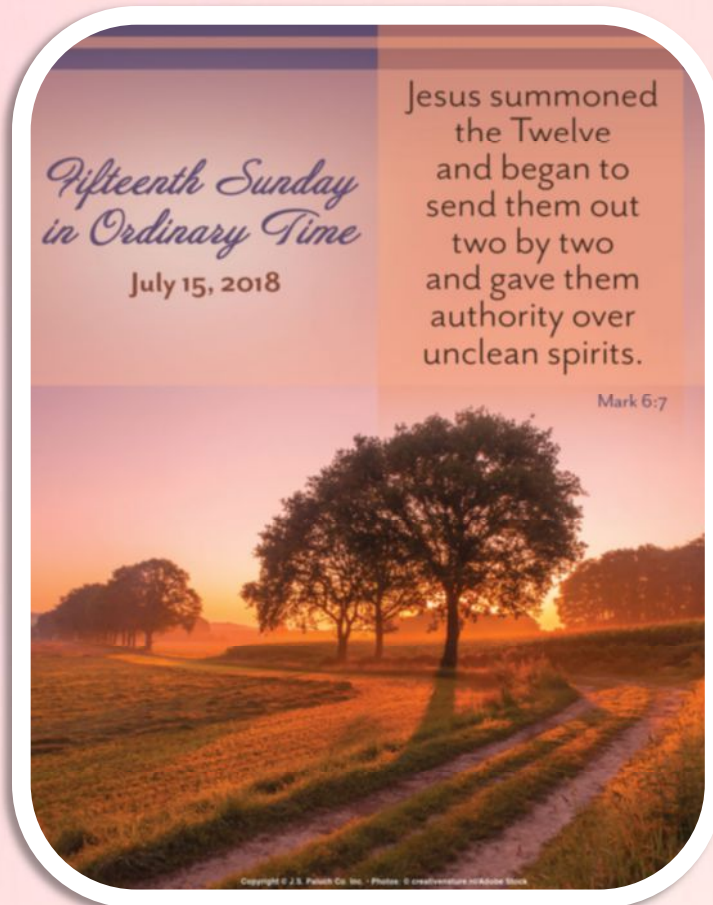
Baptisms and baptism classes in English are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quincea-era

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quincea-eras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.



Parish Office Staff

Parish Secretary
Office Assistant

Francis Verdoni
Rebeca Verdoni
Miki de Long

Music Director (Spanish)
Music Director (English)
Sacristan
Religious Education

Fernando Rivera
Alison Wilson
Ana M. Wissing
Francis Verdoni

Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor

Rev. Robert L. Tatman, Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia, Deacon Leonardo Pastore

Pray for ...



Recen por ...

In your charity **please remember in prayer** all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden **en sus oraciones** a nuestros familiares y amigos que estn enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Ren: Frontera, Hugo Arroyave, Thalia Herrera, Gina Denoia, Frank DiA, mbrosio, Sandy D'az, Jim Schuetz, Heydsha Sosa, Lucille Hultman, Claudette Deering, Vanessa Holloschutz, Susan St. Denny, Mar'a Esther Lpez, Guillermo Torres, Aida Cabo & Lazara Macias.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

Tambin, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que estn sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro pas.

Activities this Week at St. Jude
Actividades esta Semana en San Judas

Monday, July 16

7:00 a.m. Praying of the Rosary
7:00 p.m. Knights of Columbus Meeting

Tuesday, July 17

7:00 a.m. Praying of the Rosary
6:00 p.m. Divine Mercy Holy Hour & Adoration
7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres
7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, July 18

7:00 a.m. Praying of the Rosary

Thursday, July 19

7:00 a.m. Praying of the Rosary
6:30 p.m. Clase para Bautismo
(Traer Certificado de Nacimiento)
7:00 p.m. Grupo de Oración
Oasis de Agua Viva

Friday, July 20

7:00 a.m. Praying of the Rosary
8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament
6:30 p.m. Youth Group - Archangels of St Jude
7:00 p.m. Prayer Group in Portuguese

Saturday, July 21

7:00 a.m. Praying of the Rosary
10:00 a.m. Baptism/Bautismos

Sunday, July 22

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries
1:30 p.m. Bautismos

Mass Intentions /Intenciones de Misa

July 16	7:30 a.m.	-Kathleen Butera
July 17	7:30 a.m.	†Steven Halk
July 18	7:30 a.m.	†Clyde Lonicker
	7:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
July 19	7:30 a.m.	†Richard Gasser
July 20	7:30 a.m.	†Marie M. Sullivan, MD
July 21	7:30 a.m.	†Gerri Cosgrove
	4:00 p.m.	†Diana Soscia
	7:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
July 22	7:30 a.m.	†Mary Butler
	9:00 a.m.	-For the intentions of our parishioners
	10:30 a.m.	†Jeffrey Hanns
	12:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
	1:30 p.m.	-For the intentions of our parishioners
	5:00 p.m.	†George Wagner

If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses,

Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 1:10-17;
July 16 Ps 50:8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 10:34 □ 11:1

Tuesday: Is 7:1-9;
July 17 Ps 48:2-8; Mt 11:20-24

Wednesday: Is 10:5-7,
July 18 13b-16; Ps 94:5-10, 14-15; Mt 11:25-27

Thursday: Is 26:7-9, 12,
July 19 16-19; Ps 102:13-14ab, 15-21; Mt 11:28-30

Friday: Is 38:1-6,
July 20 21-22, 7-8; Is 38:10-12abcd, 16; Mt 12:1-8

Saturday: Mi 2:1-5;
July 21 Ps 10:1-4, 7-8, 14; Mt 12:14-21

Sunday: Jer 23:1-6;
July 22 Ps 23:1-6; Eph 2:13-18; Mk 6:30-34

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes Is 1:10-17;
Julio 16 Sal 50 (49):8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 10:34 □ 11:1

Martes: Is 7:1-9; Sal 48
Julio 17 (47):2-8; Mt 11:20-24

Miércoles: Is 10:5-7,
Julio 18 13b-16; Sal 94 (93):5-10, 14-15; Mt 11:25-27

Jueves: Is 26:7-9, 12,
Julio 19 16-19; Sal 102 (101):13-14ab, 15-21; Mt 11:28-30

Viernes: Is 38:1-6, 21-22,
Julio 20 7-8; Is 38:10-12abcd, 16; Mt 12:1-8

Sábado: Mi 2:1-5; Sal 10
Julio 21 (9):1-4, 7-8, 14; Mt 12:14-21

Domingo: Jer 23:1-6;
Julio 22 Sal 23 (22):1-6; Ef 2:13-18; Mc 6:30-34

Fifteenth Sunday in Ordinary Time

July 15, 2018

Amos 7:12-15; Ephesians 1:3-14; Mark 6:7-13
Psalm 85

Dear Families:

Christ calls us all to be His disciples; each one from his or her particular state of being; and each one to his or her own special vocation. Today, He does not send us to cast out demons or miraculously heal the sick. Instead, He sends us out into the world to share the message of salvation that was so generously bestowed upon us. It is not to keep it selfishly to ourselves, but to allow it to shine forth, into the hearts of others.

Jesus sent His disciples to their mission, devoid of human resources, but well armed with faith and generosity. He does the same with us. He does not expect us to do miracles, or to perform the impossible. He wants us to do our *utmost to share the gifts He has freely given us, with the brothers and sisters we find walking on the same path.* **Thus are we to cooperate with Him in spreading the Kingdom of God on this earth.**

On several occasions during His life on earth, Jesus spoke of the distribution of talents. He praised those who worked hard and obtained results, and condemned the attitude of the lazy and cowardly servant who hid what he had received, for fear of losing it.

God is a responsible Father. He did not create us, just to leave us stranded on earth, on our own, perhaps wasting or squandering His gifts, or using them selfishly, only for our own personal gain.

God has a wonderful plan for each and every one of us. He has created us out of love, and for love. He has created us for life. He intends for us to have *abundant life, which always includes sharing our gifts with others. God wants the life of the unborn, not abortion. In God's name, "Let's stop the killings."*

He has made us to be happy and to make others happy.

May God bless you.

Father Celestino, Pastor

Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario

15 de julio del 2018

Amos 7:12-15; Efesios 1:3-14; Marcos 6:7-13
Salmo 85 [84]

Queridas familias:

Cristo nos llama a todos a ser sus discipulos; cada uno en su estado particular y en su vocación especial. Hoy no nos manda a echar a los demonios o a curar espectacularmente a enfermos. Pero sí, nos envía al mundo para que llevemos a todos los seres humanos el mensaje de salvación que hemos recibido, no para guardarlo egoístamente, sino para comunicarlo fiel y generosamente a los demás.

A sus discipulos los mandó a la misión desprovistos de recursos humanos, pero bien armados de fe y de generosidad. Lo mismo hace con nosotros: no pretende que hagamos milagros o que realicemos misiones imposibles. Lo que quiere es que hagamos el máximo esfuerzo para compartir con los hermanos y hermanas que recorren nuestro mismo camino, los dones que hemos recibido gratuitamente de **El y así cooperemos a la difusión del Reino de Dios en la tierra.**

En distintas ocasiones, durante su vida en la tierra, Jesús habló de la repartición de talentos. Alabó a aquellos que los trabajaron con esfuerzo y resultados, y condenó la actitud del siervo perezoso y cobarde que fue a esconder lo que había recibido, por temor a perderlo.

Dios es un padre responsable. No nos crea y nos tira a la tierra para que cada uno haga lo que se le da gana, desperdiciando tal vez los dones recibidos o usándolos únicamente en forma egoísta y para el propio provecho personal.

Dios tiene un plan maravilloso para todos y cada uno de nosotros. Nos ha creado por amor y para el amor. Nos ha creado para la vida, para que tengamos vida y la tengamos abundante y la comuniquemos a los demás. Dios quiere la vida del no nacido, no el aborto. En nombre de Dios, **¡Dejemos de matar!**

Nos ha hecho para que seamos felices y para que hagamos felices a los demás.

Que Dios los bendiga.

Padre Celestino, Párroco

Share the Journey Continues - The Diocese of Venice continues to promote "Share the Journey", a worldwide two-year initiative of Pope Francis. The Diocese continues to run a series in the Mustard Seed designed to answer questions focusing more specifically on Refugee Resettlement. This will serve as an aide to build bridges of reconciliation, understanding and hospitality, in keeping with the spirit of Share the Journey. The topics covered include: "What Does the Gospel Say About Refugees?", "What is the Economic Impact?" and "Are Refugees a Burden?", etc.

Below is the last of the series for ALL PARISHES.

Are Refugees a Burden?

1. The primary goal of the U.S. refugee resettlement program is to help provide protection to refugees and help them become self-sufficient. (Sources: U.S. Refugee Act, Code of Federal Regulations 45 400.1)
2. Within a period of 2-4 months, most refugees manage to find a stable job, send their children to school and pay taxes. One study in Cleveland found that in 2016, refugees generated a total economic impact of \$88.2 million in spending that supported 1,220 jobs in the region. In addition, refugees and refugee service organizations contributed \$4.5 million in taxes to the state, county, and municipal governments. (Sources: Chmura Economics & Analytics; MPI)
3. Likewise, between 2002 and 2012 refugees started 38 businesses that employed 141 locals in the Cleveland area. In addition to contributing economically, refugees culturally enrich communities and parishes with new perspectives, histories and cultures. (Sources: Chmura Economics & Analytics; MPI)

Let us Know...

If you are going to have surgery or a procedure at the hospital and would like to receive the Sacrament of Anointing of the Sick; please see a priest after Mass.

Díjenos Saber...

Si usted va a someterse a una operación o un procedimiento en el hospital y le gustaría recibir el Sacramento de la Unción de los Enfermos; favor de ver a un sacerdote después de la Misa.

Message from St. Jude Finance Committee

On average, we need **\$11,300** in weekly offertory collections to meet our expenses. The offertory collection for:

June 30 & July 1 was **\$11,161.50**

July 7 & 8 was **\$10,566.00**

Thank you in advance for your help and God bless you!



Mensaje del Comité de Finanzas de San Judas

En promedio necesitamos **\$11,300** en colectas semanales de ofertorio para cubrir nuestros gastos. La colecta del fin de semana del:

30 de junio y 1ro de julio fue de **\$11,161.50**

7 y 8 de julio fue de **\$10,566.00**

Gracias de antemano por su ayuda y que Dios los bendiga!

KNIGHTS OF COLUMBUS

The Knights of Columbus are inviting all men of the Parish 18 years of age and older, to join the Knights of Columbus. Please contact **Ed Egan 941-358-9018** for more information. **Meetings are every 3rd Monday of the month at 7PM**



LOS CABALLEROS DE COLON

Los Caballeros de Colón están invitando a todos los hombres de la Parroquia de 18 años de edad y mayores, para unirse a los Caballeros de Colón. Por favor, póngase en contacto con **Carlos Lebrón 828-291-5250** para más información. **Las reuniones son los 3ros Lunes del mes a las 7PM**

Pope Francis prayer intentions for July

Universal Prayer Intention - That priests, who experience fatigue and loneliness in their pastoral work, may find help and comfort in their intimacy with the Lord and in their friendship with their brother priests.

Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de julio

- Para que los sacerdotes, que experimentan fatiga y soledad en su trabajo pastoral, puedan encontrar ayuda y consuelo en su intimidad con el Señor y en su amistad con sus hermanos sacerdotes.

Do not be afraid to embrace God's gift of life. Whatever storms or trials we face, we are not alone. He is with us.

USCCB Secretariat of Pro-Life Activities
2017-2018 Respect Life Reflection,
www.usccb.org/be-not-afraid

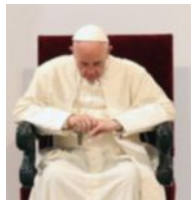


"No temas abrazar el don de la vida de Dios. Cualesquiera tormentas o pruebas que enfrentemos, no estamos solos. Él está con nosotros."

Secretaría de Actividades Pro-Vida de USCCB
Reflexión sobre el respeto a la vida 2017-2018,
www.usccb.org/be-not-afraid

Reflections of Pope Francis

How wonderful it is to proclaim to everyone the love of God which saves us and gives meaning to our lives!



Reflexiones del Papa Francisco

"Qué maravilloso es proclamar a todos el amor de Dios que nos salva y da sentido a nuestras vidas!"

2018 Catholic Faith Appeal

Thank you for your donations last weekend. Your contributions are a very important part of this campaign and you are making a difference. If you missed putting your envelope in this collection, you may do so any weekend. Additional envelopes are available on the table at the Church entrance. Simply put your envelope in the Offertory Basket at any Mass. It will be added to the CFA Goal.



Gracias por sus donaciones el fin de semana pasado. Su contribuciones son una parte muy importante para esta campaña y ustedes están haciendo una diferencia. Si olvidó poner su sobre en esta colecta, puede hacerlo cualquier fin de semana. Sobres adicionales están disponibles en la mesa a la entrada de la Iglesia. Simplemente ponga su sobre en la canasta del Ofertorio en cualquier Misa. Su donación se añadirá a la Meta CFA

Thank you for participating in this project.

St Jude's CFA Assessment for 2018 is: **\$131,000.**

Gracias por participar en este proyecto.

La responsabilidad del CFA para la Iglesia de San Judas para el 2018 es de **\$131,000**



The Divine Mercy Group will continue to meet to celebrate a **Divine Mercy Holy Hour and Adoration every Tuesday from 6:00 - 7:00 p.m. at the Church.**

All are Welcome!



When attending Mass, please be mindful the priest should be the last person to enter the Church and the first one to leave. Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

4TH OF JULY CELEBRATION

Independence Day was properly celebrated at the Gallery of Patriots in Gillespie Park, downtown Sarasota. This Gallery was established by the Hispanic-American Association. Many of its former members and officers are St. Jude Parishioners.

Manuel Chepote was one of the main organizers. Deacon Leonardo Pastore gave the invocation. Josefina Carranza and Jonathan Barroso spoke eloquently. To honor this day, the flag was raised, pledge of allegiance recited and patriotic songs by all remembering America's history and promise as a free country.



**U
S
A**



*dates
Remember*

At St Jude

- July 14-15 -Food for the Needy Collection
- July 16 -Knights of Columbus Meeting
- July 19 -Clase para Bautismos
- July 28 -Anointing of the Sick Mass

ST. JUDE CFA 50-50 WINNER

CONGRATULATIONS TO/FELICIDADES A:

Trish Shenck

Collected: 7/1/18 was: **\$70**

Eileen Costello

Collected: 7/8/18 was: **\$111**



St Jude Catholic Church

Check our page on FACEBOOK and don't forget to **LIKE** us!

Mire nuestra página en FACEBOOK y dar **LIKE** a la página!

**EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT
EVERY FRIDAY**

8:00 a.m. - 11:00 a.m. in the Church



**EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO
TODOS LOS VIERNES**

8:00 a.m. - 11:00 a.m. en la Iglesia

Remember Our Faithful Departed

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. **Amén**



Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que su alma y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. **Amén**

Remember to turn OFF your cell phone prior to entering the Church

Recuerde APAGAR su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor



REGISTER TO VOTE !!

Voter Registration for the August 28 Primary Election is **July 30, 2018.**

Voter Registration for the November 6 General Election is **October 9, 2018**

¡¡REGISTRESE PARA VOTAR!!

La inscripción de votantes para la **elección primaria** del 28 de agosto es el **30 de julio de 2018.**

La inscripción de votantes para la **elección general** del 6 de noviembre es el **9 de octubre de 2018.**

Change is inevitable (necessary) in our lives. The most recent example is here in our St. Jude Parish Office. Our beloved bookkeeper, Mrs. Olga Silva, is retiring after nearly 13 years of dedicated service to our Parish and to me, as Pastor. I cannot thank her enough for her loyalty, efficiency, and careful management.

At this same time I am pleased to welcome Mrs. Wendy Barroso, to our staff as bookkeeper/office manager. She and her family are parishioners who have volunteered in multiple ways at St. Jude: Festival, Gala, and Youth Group. Wendy will be an important addition to the St. Jude family.

El cambio es inevitable (necesario) en nuestras vidas. El ejemplo más reciente está aquí en nuestra Oficina Parroquial de San Judas. Nuestra querida contadora, la señora Olga Silva, se jubila después de casi 13 años de servicio dedicado a nuestra Parroquia y a mí, como Párroco. No puedo agradecerle lo suficiente por su lealtad, eficiencia y cuidadosa administración.

En este momento, me complace dar la bienvenida a nuestro personal como contadora/gerente de oficina, a la Señora Wendy Barroso. Ella y su familia son feligreses que se han ofrecido de diversas maneras como voluntarios en San Judas para: el Festival, la Gala y el Grupo de Jóvenes. Wendy será una ayuda importante para la Parroquia de San Judas.

REVEALED

1 John 4:9

Our Archangels of St Jude will be participating again at the annual **Steubenville Conference** in Orlando from **July 27 to July 29**. More than 2,000 young Catholics will be united in one faith. It is an unforgettable experience. If you would like to make a donation for this event please use the stub at the bottom and give to Julissa Balz-Pavón, Youth Group Coordinator. Please make checks payable to St Jude Church and put in the Memo section, Youth Group. **Cost per youth is \$350. Any donation will be greatly appreciated.**

Nuestro grupo de jóvenes, Arcángeles de San Judas, estarán participando en la **Conferencia Anual de Steubenville** en Orlando los días **27 al 29 de Julio**. Aquí más de 2000 jóvenes católicos estarán unidos en una misma fe. Esta es una experiencia inolvidable. Si desea hacer una donación para este evento, por favor utilice el cupón en la parte de abajo y entreguelo a Julissa Balz-Pavón, Coordinadora del Grupo de Jóvenes. Favor hacer cheque a nombre de St Jude Church y poner en el área del Memo, Youth Group. **Costo por jóvenes de \$350. Cualquier donación será apreciada.**

STEUBENVILLE FLORIDA ORLANDO JULY 27 - 29

www.steubenvilleflorida.com

NAME/NOMBRE: _____



DONATION: \$ _____ Cash _____ Check #: _____